

Presidente Reagan se Recupera sin Problemas

WASHINGTON, julio 16 (EFE).— El Presidente norteamericano Ronald Reagan, seguía recuperándose hoy sin problemas de la extirpación de un tumor canceroso, dijo la Casa Blanca.

Aunque Reagan supo ayer que tenía cáncer, pasó una buena noche y

durmió bien indicó su portavoz, Larry Speakes, al precisar que los signos vitales del paciente son normales y el post operatorio transcurre virtualmente sin ningún problema.

Incluso ha bajado su temperatura, que subió un poco el domingo y sólo

siente dolor en el abdomen cuando se levanta, como hizo varias veces anoche y hoy, precisó Speakes.

Mientras Reagan continúa en excelente estado de ánimo, se debaten entre los médicos las posibilidades de reincidencia del cáncer.

Los especialistas que le atienden en el Hospital de la Marina, en Bethesda, dijeron ayer, al revelar que el tumor intestinal extirpado el sábado era canceroso, que había más de 50 por ciento de posibilidades de que no reapareciera las células malignas.

Pero otros médicos, entrevistados por medios informativos, indicaron que el futuro de Ronald Reagan no parece tan brillante ya que hay 50 por

—Favor pase a la página 31.

18 Años de Cárcel para Espía Soviética en E.U.

LOS ANGELES (California, EE.UU.).— Svetlana Ogorodnikov, emigrante soviética, fue condenada hoy, por espionaje a favor de la URSS, a 18 años de cárcel.

Hace casi tres semanas, Svetlana y su marido, Nikolai, se reconocieron culpables de haber reclutado a Richard Miller, primer agente de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) acusado de espionaje a favor de Moscú.

Admitieron su culpabilidad en un acuerdo con los fiscales que puso fin al juicio, iniciado diez semanas antes, y en el que el testigo principal de la acusación había sido Miller.

Ese acuerdo preveía una condena de 18 años de cárcel para Svetlana que, al parecer, tuvo una aventura amorosa con el agente del FBI, y otra condena de 8 años para su marido.

El intento de reclutar a Richard Miller para infiltrarse así en el FBI formaba parte de esa cooperación, señalaron.

Miller, cuyo testimonio en el juicio no podrá ser utilizado en su contra, afirmó que nunca se enamoró de Svetlana Ogorodnikov y que sólo se estaba divirtiendo con ella cuando prometió darle informaciones secretas.

El matrimonio sovié-

co fue detenido el 2 de octubre pasado en Hollywood, acusado de ofrecer 65.000 dólares en efectivo y oro al agente del FBI a cambio de documentos secretos.

Miller, un mormón de 48 años, casado y con ocho hijos, será juzgado en los próximos meses.

En Bolivia

Cómputo Oficial Votos Puede Traer Sorpresas

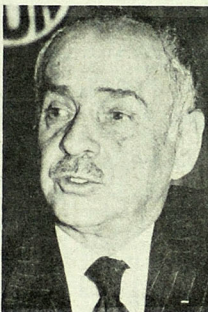
LA PAZ, julio 16 (AP).— La incorporación de los votos de áreas rurales al cómputo de las elecciones estaban reduciendo lentamente la ventaja del general Hugo Banzer sobre Victor Paz Estenssoro, incorporando un factor de incertidumbre respecto al desenlace de los comicios.

Los primeros resultados, mayormente urbanos, habían dado al general Banzer, candidato de Acción Democrática Nacionalista (ADN), hasta 45 por ciento del total, pero conforme avanza el cómputo —todavía extraoficial— ha ido bajando hasta llegar a 36 por ciento sobre un total de 600.000 (30 por ciento del total).

Pero el cómputo extraoficial, realizado por

radioemisoras y diarios se ha estancado en 30 por ciento del total, mientras comienza lentamente el cómputo oficial, en el cual

—Favor pase a la página 21.



DICE QUE GANO. La Paz, julio 16. Hugo Banzer Suárez, candidato a Presidente por el Partido Acción Democrática Nacionalista, dice que ganó las elecciones. (Reuter).



VISITAN A REAGAN. Washington, julio 16. La Primera Dama norteamericana, Nancy Reagan, trata de no dejar escapar globos con inscripciones que desean al Presidente Reagan un pronto restablecimiento hoy, frente al Hospital Naval de Bethesda, donde está el mandatario. (Reuter).



TARZAN. Alemania Occidental, julio 16. Tarzán, alias Wolfgang Pfeleiderer, parece sentirse a sus anchas en su casa en un árbol. Sin embargo no está en la selva, sino en un centro comercial, como parte de una campaña publicitaria. (Reuter).

Frutas Rellenas Cocaína Descubren en los EE.UU.

MIAMI, (Florida, EE.UU.).—Cuál no sería la sorpresa de las autoridades antidroga norteamericanas, cuando recientemente descubrieron que los narcotraficantes rellenaban las piñas con cocaína para burlar los controles de entrada en Estados Unidos.

El curioso método de contrabando —del que tampoco se escapan sandías, gambas congeladas, patatas gigantes, procedentes de Colombia— demostró hasta qué punto puede llegar la sagacidad de los traficantes.

Verdaderamente ridículo, puedes inspeccionar unas cuantas cajas, pero cuando lo has hecho con dos centenares y no encuentras nada, esto debería ser suficiente, dijo Martin Shield, alto ejecutivo de una firma importadora de productos alimenticios.

Los servicios de aduanas de Estados Unidos se lamentaron también de las molestias que ocasiona la búsqueda de narcóticos, pero señalan que era justificada porque había habido más

—Favor pase a la página 21.

C. Rica Lamenta no Poder Informar en Nicaragua

SAN JOSE, julio 16 (ACAN-EFE).— El Ministerio de Relaciones Exteriores denunció que los periódicos sandinistas se niegan a publicar información oficial de Costa Rica, pero el régimen de Nicaragua si utiliza los medios de comunicación costarricenses para sus

comunicados oficiales. La prensa escrita del país frecuentemente publica, en anuncios publicitarios, "manifestaciones oficiales del régimen sandinista, que de ese modo procura transmitir a nuestro pueblo su versión de hechos de alguna manera vinculados con las relaciones bilaterales entre los dos países", señala una comunicación oficial. "Estos medios —dice el texto de la cancillería— acogen sin cortapisas las publicaciones oficiales sandinistas".

Por el contrario, el go-

—Favor pase a la página 33.

Aprueban a E. Corr como Embajador E.U. en el País

WASHINGTON, julio 16 (AP).— El Senado extendió hoy el acuerdo correspondiente para la designación de Edwin Corr como embajador en El Salvador poniendo fin a

una larga batalla entre el Departamento de Estado y el senador conservador Jesse Helms.

La designación de Corr era una de las últimas que Helms mantenía conge-

das mientras obtenía seguridades del Secretario de Estado, George P. Shultz, de que no se separaría del servicio diplomático a seis de sus aliados conservadores.

Helms llevó la batalla hasta último momento acusando a Corr de "no tener mucha simpatía por la política del Presidente Ronald Reagan. El es un candidato del Departamento de Estado, por el Departamento de Estado y para el Departamento de Estado".

Corr fue aprobado por 89 a 9: viene de desempeñarse como embajador en Bolivia, y antes tuvo diversos puestos como di-

ojos pardos se levantó luego de dormir sólo dos horas para tomar el desayuno en la cama en su habitación del hotel, rodeada por unos 30 fotógrafos.

Antes del mediodía, se había cambiado de ropa tres veces y formulado

—Favor pase a la página 21.

"Miss Universo" Recibe Primer Pago de Premio

MIAMI, julio 16 (UPI).— La nueva "Miss Universo", la puertorriqueña Deborah Carthy Deu, recibió hoy el primer pago de su premio de 175.000 dólares y enfrentó a ansiosas multitudes de admiradores y fotógrafos con una sonrisa e inimitable paciencia.

La esbelta morena de

ojos pardos se levantó luego de dormir sólo dos horas para tomar el desayuno en la cama en su habitación del hotel, rodeada por unos 30 fotógrafos.

Antes del mediodía, se había cambiado de ropa tres veces y formulado

—Favor pase a la página 21.



"MISS UNIVERSO DESAYUNA." Miami, julio 16. "Miss Universo", Deborah Carthy, de 19 años, de Puerto Rico, toma el desayuno en la cama. (AP).

Honduras Abre Embajada en Jerusalén

TEGUCIGALPA, julio 16 (ACAN-EFE).— El gobierno de Honduras estableció una embajada en Jerusalén, en medio de una expansión de sus misiones diplomáticas en el mundo.

De acuerdo a un informe publicado hoy por el gobierno hondureño, también se establecerá una misión diplomática en Egipto.

Recientemente, Honduras abrió embajadas en Holanda y Taipei, "con el objeto de ampliar y fortalecer relaciones con estos países", agrega el informe oficial.

Embajadores concurrentes de Honduras fueron acreditados el mes anterior en Austria, Turquía, Singapur y Marruecos.

De la misma manera, —Favor pase a la página 31.

El Café Cierra con Alza

NEUVA YORK, julio 16 (UPI).— El café para entrega futura cerró hoy con alza de 92 a 200 puntos en la lonja local.

El grano para entrega inmediata cerró hoy en baja.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corretores fueron como sigue:

Guatemala:133.00
El Salvador:133.00
Mexicano F.O.B.
Laredo:131.00.